

**GEMEINDE  
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI  
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift  
des Gemeindefausschusses**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
28.12.2023

UHR - ORE  
17:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER PHILIPP	Gemeindereferent/Assessore		
MESSNER Andrea	Gemeindereferent/Assessore	X	
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindefsekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

**DR. SEEBER REINHARD**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**ACHMÜLLER HELMUT**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

**GEGENSTAND****OGGETTO**

PNRR M2C1.1.I1.1 - Linie A - Errichtung von Wertstoffinseln - Lieferung von Press- und Halbbunterflurcontainern - Erteilung des Zuschlages  
Finanziert durch die Europäische Union - NextGenerationEU  
CUP: D91E22000390001 - CIG: A0432DAFAC

PNRR M2C1.1.I1.1 - Linea A - Realizzazione di isole ecologiche - fornitura di compattatori e di contenitori semi-interrati - aggiudicazione  
Finanziato dall'Unione Europea - NextGenerationEU  
CUP: D91E22000390001 - CIG: A0432DAFAC



Vorausgeschickt, dass mit Dekret Nr. 396 vom 28.09.2021 das Ministerium für den Ökologischen Wandel die Maßnahmen zur Finanzierung von Eingriffen im Sektor Abfallwirtschaft eingeleitet und dabei einen Gesamtbetrag von 1,5 Milliarden Euro festgelegt hat;

- dass das oben angeführte Ministerialdekret festgesetzt hat, dass die Verteilung der Gelder auf drei Aktionsbereiche erfolgt und für den Aktionsbereich A, nämlich Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Hausabfällen, wirtschaftliche Ressourcen über den Betrag von Euro 600 Millionen zugewiesen worden sind;
- dass mit Dekret des Direktors der Abteilung Umwelt des MITE vom 15.10.2021, berichtigt am 24.11.2021, die Bekanntmachung M2C.1.111.1 - Aktionsbereich A „Verbesserung und Mechanisierung des Netzes für die getrennte Sammlung von Hausabfällen“ erlassen worden ist;
- dass sich die Gemeinde Rodeneck, aufgrund der mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 94 vom 15.03.2022 genehmigten Projektunterlagen mit dem Titel „Errichtung von Wertstoffinseln“ für einen Beitrag des staatlichen Wiederaufbauplanes (PNRR) im Bereich der Abfallwirtschaft betreffend die öffentliche Bekanntmachung M2C1.1.11.1 - Linie A beworben hat;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Ministeriums für Umwelt und Energiesicherheit - Abteilung Nachhaltige Entwicklung - Nr. 243 vom 14.07.2023, mit welchem der Gemeinde für das eingereichte Projekt ein Beitrag von Euro 231.800,00 gewährt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 308 vom 18.10.2023 betreffend die Annahme der Finanzierung und die Genehmigung des Verpflichtungsaktes;

Festgehalten, dass mit eigenem Beschluss Nr. 369 vom 06.12.2023 das von Herrn Dr. Arch. Psailer Thomas aus Villnöss ausgearbeitete Ausführungsprojekt für das gegenständliche Vorhaben mit Gesamtkosten von Euro 332.111,15 in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt worden ist;

- dass für die Lieferung von Press- und Halbhüterflurcontainern der Betrag von Euro 168.682,00 vorgesehen ist;
- dass mit eigenem Beschluss Nr. 405 vom 21.12.2023 festgelegt worden ist, die Lieferung wie folgt zu vergeben: Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung (Art. 26, Absatz 1, Buchstabe e) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015) in elektronischer Form; Zuschlagskriterium:

Premesso che con decreto n. 396 del 28.09.2021 il Ministero della Transizione Ecologica ha dato avvio alle procedure di finanziamento di interventi nel settore della gestione dei rifiuti urbani, stabilendo la complessiva somma di Euro 1,5 miliardi;

- che il sopra citato decreto ministeriale ha stabilito la ripartizione delle somme disponibili per le 3 Linee di Intervento e, per interventi a valere sulla linea di intervento A, miglioramento e meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani, sono state rese disponibili risorse economiche pari a Euro 600 milioni;
- che con decreto del Direttore del dipartimento Ambiente del MITE del 15.10.2021, rettificato in data 24.11.2021, è stato emanato l'avviso M2C.1.111.1 - Linea d'Intervento A "Miglioramento e meccanizzazione della rete di raccolta differenziata dei rifiuti urbani";
- che il Comune di Rodengo, sulla base della documentazione progettuale con il titolo "Realizzazione di isole ecologiche" approvata con deliberazione della Giunta comunale n. 94 del 15.03.2022, si è candidato al contributo del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) nell'ambito della gestione dei rifiuti riguardante l'avviso pubblico M2C1.1.11.1 - Linea A;

Visto il decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica - Dipartimento Sviluppo Sostenibile - n. 243 del 14.07.2023, con il quale al Comune è stato concesso un contributo di Euro 231.800,00 per il progetto presentato;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 308 del 18.10.2023 relativa all'accettazione del finanziamento e all'approvazione dell'atto d'obbligo;

Dato atto che con propria deliberazione n. 369 del 06.12.2023 è stato approvato sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo per l'opera in oggetto, elaborato dal sig. dott. arch. Psailer Thomas di Funes, con spese complessive di Euro 332.111,15;

- che per la fornitura di compattatori e di contenitori semi-interrati è previsto l'importo di Euro 168.682,00;
- che con propria deliberazione n. 405 del 21.12.2023 è stato disposto di appaltare la fornitura come segue: procedura negoziata senza bando (art. 26, comma 1, lettera e) della L.P. 17.12.2015, n. 16); criterio di aggiudicazione: prezzo più basso determinato con il metodo del

niedrigster Preis mit dem Verfahren des prozentuellen Abschlages auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis;

- dass folgende Wirtschaftsteilnehmer über das ISOV-Portal der Autonomen Provinz Bozen zur Vorlage eines Angebotes eingeladen worden sind:

- Hell Profitechnik GmbH
- Staudacher GmbH
- Weitlaner Technik GmbH
- Euroagrar GmbH
- Irsara GmbH

Nach Einsichtnahme in die Ausschreibungsniederschrift vom 28.12.2023, aus welcher hervorgeht, dass:

- die nachfolgend angeführten Firmen zum Wettbewerb zugelassen worden sind und folgendes Angebot unterbreitet haben:

Firma/ditta	Abschlag/ribasso
• Irsara GmbH/Srl	1,00 %

- dass die Wettbewerbsbehörde die Firma Irsara GmbH für den Zuschlag der Ausschreibung vorgeschlagen hat;

Festgehalten, dass der Zuschlag auch bei nur einem gültigen Angebot erteilt werden kann;

Nach Dafürhalten, das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens gemäß obgenannter Niederschrift zu genehmigen und demzufolge der Firma Irsara GmbH den Zuschlag der Lieferung zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret vom 31.05.2021, Nr. 77, umgewandelt mit Änderungen mit Gesetz vom 29.07.2021, Nr. 108;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit KqQqQVTsZBdx7V9WUx9BYqpL54WgyGi4rAh vCI1Dym4=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit 7Zyzbn3Qr9dZKjqTeMbsMt9GfO20wKMR9SrA +BS43lo=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2023;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;

- che le seguenti ditte sono state invitate a presentare un'offerta tramite il portale SICP della Provincia Autonoma di Bolzano:

- Hell Profitechnik Srl
- Staudacher Srl
- Weitlaner Technik Srl
- Euroagrar Srl
- Irsara Srl

Visto il verbale di gara di data 28.12.2023, dal quale risulta:

- che le sotto elencate ditte sono state ammesse alla gara e hanno presentato la seguente offerta:

- che l'autorità di gara ha proposto la ditta Irsara Srl quale aggiudicataria;

Dato atto, che la gara può essere aggiudicata anche in presenza di una sola offerta valida;

Ritenuto di approvare l'esito della procedura negoziata, secondo il sunnominato verbale, e di aggiudicare pertanto la fornitura alla ditta Irsara Srl;

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

Visto il D.L. 31.05.2021, n. 77, convertito con modificazioni dalla legge 29.07.2021, n. 108;

Ravvisata l'urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa KqQqQVTsZBdx7V9WUx9BYqpL54WgyGi4rAh vCI1Dym4=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile 7Zyzbn3Qr9dZKjqTeMbsMt9GfO20wKMR9SrA +BS43lo=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2023;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

**beschließt****DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens für die Vergabe der Lieferung der Press- und Halbunterflurcontainer für die Errichtung von Wertstoffinseln (PNRR M2C1.1.I1.1 - Linie A) gemäß Ausschreibungsniederschrift vom 28.12.2023 zu genehmigen.
2. Den Zuschlag der gegenständlichen Lieferung der Firma Irsara GmbH mit Sitz in Vahrn wie folgt zu erteilen:

Ausschreibungsbetrag	168.682,00 Euro	importo a base di gara
Abschlag von 1,00 %	1.686,82 Euro	ribasso del 1,00 %
Vertragspreis	166.995,18 Euro	importo contrattuale
	zzgl. MwSt./più IVA	

3. Festzuhalten, dass der Zuschlag nach Überprüfung des Besitzes der vorgeschriebenen Voraussetzungen gemäß Art. 27, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2013 wirksam wird.
4. Festzulegen, dass der Vertrag gemäß Art. 18 des G.v.D, Nr. 36/2023 abzuschließen ist.
5. Festzuhalten, dass Herr Dr. Arch Psaiert Thomas die Aufgaben des Verantwortlichen für die Vertragsausführung im Sinne des Art. 114, Abs. 7, des G.v.D. Nr. 36/2023 übernimmt.
6. Festzuhalten, dass das Bauvorhaben zum Teil mit Mitteln aus dem PNRR, Mission „Grüne Revolution und ökologischer Übergang“, M2C1.1.I1.1 - Linie A und teils mit Eigenmitteln finanziert wird.
7. Die Ausgabe von Euro 203.734,12 zu verpflichten und den Kapiteln 09032.02.010500099 (Euro 166.995,18) und 09032.02.010500001 (Euro 36.738,94) des Haushaltsplanes 2023 anzulasten.
8. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.
9. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

**LA GIUNTA COMUNALE****delibera**

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 4 presenti e votanti:

1. Di approvare, secondo il verbale di gara del 28.12.2023, il risultato della procedura negoziata per l'appalto della fornitura dei compattatori e dei contenitori semi-interrati per la realizzazione di isole ecologiche (PNRR M2C1.1.I1.1 - Linea A).
2. Di aggiudicare la fornitura in oggetto alla ditta Irsara Srl con sede a Varna come segue:

3. Di dare atto che l'aggiudicazione diventa efficace dopo la verifica del possesso dei prescritti requisiti ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015.
4. Di stabilire che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023.
5. Di dare atto che il sig. dott. arch. Psaiert Thomas svolge le funzioni del direttore di esecuzione ai sensi dell'art. 114, comma 7, del D.Lgs. n. 36/2023.
6. Di dare atto che l'opera viene finanziata in parte con le risorse previste dal PNRR, missione "Rivoluzione verde e transizione ecologica", PNRR M2C1.1.I1.1 - Linea A e in parte con mezzi propri.
7. Di impegnare la spesa di Euro 203.734,12 e di imputarla ai capitoli 09032.02.010500099 (Euro 166.995,18) e 09032.02.010500001 (Euro 36.738,94) del bilancio di previsione 2023.
8. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.
9. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).



Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE  
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO  
Dr. Seeber Reinhard

---

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005